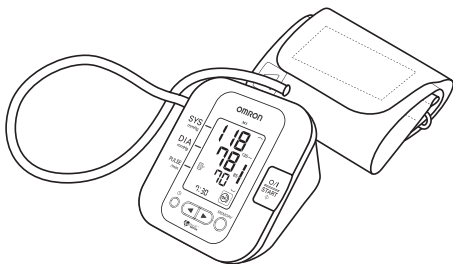


Poštovani korisniče,



Zahvaljujemo Vam na kupovini OMRON-ovog proizvoda. Možete biti sigurni da ste napravili dobar izbor. Kupovinom aparata M3 izabrali ste izuzetno kvalitetan aparat za praćenje zdravstvenog stanja u koji su ugrađena najsavremenija tehnološka rešenja.

Omron M3 je potpuno automatski aparat za merenje krvnog pritiska koji radi na oscilometrijskom principu. Meri Vaš krvni pritisak i puls jednostavno i brzo. Radi komforne kontrole naduvavanja manžetne koristi "Intellisense" tehnologiju. Aparat čuva 60 rezultata merenja u memoriji i računa srednju vrednost poslednja tri rezultata dobijena unutar vremenskog intervala od 10 minuta od poslednjeg merenja.

Pre prve upotrebe, pročitajte pažljivo ovo uputstvo. Pošto proučite ovo uputstvo sačuvajte ga da bi i u daljem radu mogli da ga koristite kao podsetnik.

Za precizne informacije o Vašem krvnom pritisku konsultujte Vašeg lekara.

Ukoliko imate pitanja u vezi upotrebe ili načina rada aparata nemojte se ustručavati da nam se obratite na priložene adrese. Biće nam drago da od Vas čujemo i predloge za poboljšanje naše ponude proizvoda i servisa.

Želimo Vam dobro zdravlje i sve najbolje u budućnosti.

*Sa prijateljskim pozdravima,
PRIZMA, Kragujevac*

Sadržaj

Važne bezbedonosne informacije	3
1. Izgled aparata	6
2. Priprema za merenje	7
2.1 Ubacivanje / zamena baterija	7
2.2 Podešavanje zvučnog signala i datuma/vremena	8
3. Korišćenje aparata	9
3.1 Postavljanje manžetne	9
3.2 Kako sedeti na pravilan način	9
3.3 Postupak merenja	11
3.4 Korišćenje memorijske funkcije	13
4. Rešavanje problema i održavanje	14
4.1 Ikonice i poruke o greškama	14
4.2 Rešavanje problema	16
4.3 Održavanje	17
4.4 Odlaganje	18
5. Opcionalna dodatna oprema	19
6. Tehnički podaci	20
7. Korisne informacije o krvnom pritisku	23

Važne bezbedonosne informacije

- Ako ste trudni ili bolujete od aritmije ili ateroskleroze, pre korišćenja ovog aparata svakako se posavetujte s lekarom.
- Molimo Vas da pre rukovanja aparatom detaljno proučite ovo poglavlje.

Upozorenje:

- Označava potencijalnu opasnost koja, ukoliko se ne ukloni, može prouzrokovati smrt ili teške ozlede.

(Opšta upotreba)

- Uvek se posavetujte s lekarom. Samodijagnoza rezultata merenja i samoterapija mogu predstavljati opasnost za pacijenta.
- Pre korišćenja ovog aparata, osobe s teškim problemima krvotoka ili krvnim poremećajima moraju se posavetovati s lekarom, jer naduvavanje manžetne može prouzrokovati unutrašnje krvarenje.

(Korišćenje AC adaptera)

- Prilikom ukopčavanja ili iskopčavanja iz utičnice, nikada ne dodirujte kabl za napanje strujom mokrim rukama.

(Korišćenje baterija)

- Ako Vam tečnost iz baterije dospe u oči, odmah isperite obilnom količinom čiste vode. Odmah se obratite lekaru.

Oprez:

- Označava potencijalnu opasnost koja, ukoliko se ne ukloni, može prouzrokovati manje ili veće ozlede osobi koja rukuje aparatom ili pacijentu, te naneti štete opremi ili drugoj imovini.

(Opšta upotreba)

- Ne ostavljajte aparat bez nadzora u blizini male dece ili osoba koje ne mogu izraziti svoj pristanak.

- Ne koristite aparat ni u koje druge svrhe osim za merenje krvnog pritiska.
- Ne rastavljajte aparat ili manžetnu.
- Koristite isključivo manžetnu koja je odobrena za ovaj aparat. Korišćenje bilo koje druge manžetne može prouzrokovati netačnost rezultata merenja.
- Proverite da prilikom merenja crevo za vazduh nije obmotano oko drugih delova Vašeg tela. To može prouzrokovati ozlede usled povećanja pritiska vazduha u crevu za vazduh.
- Prilikom merenja tokom noći ne ostavljajte manžetnu obmotanu oko ruke. To može prouzrokovati ozlede.
- Nemojte naduvavati manžetnu više od 299 mmHg.
- U blizini aparata ne koristite mobilne telefone ili druge uređaje koji emituju elektromagnetska zračenja. To može prouzrokovati neispravan rad aparata.
- Ne koristite aparat u vozilu koje se kreće (automobil, avion).
- Za ručno naduvavanje manžetne, pogledajte poglavlje 3.3. Preterano naduvavanje manžetne može prouzrokovati unutrašnje krvarenje.

(Korišćenje AC adaptera)

- Uz ovaj aparat koristite isključivo originalni AC adapter. Korišćenje drugih adaptera može prouzrokovati štetu i/ili predstavljati opasnost za aparat.
- Priključite AC adapter u utičnicu odgovarajućeg napona. Ne koristite produžni kabl s višestrukim utičnicama.
- Ne koristite AC adapter ako na aparatu ili kablju za napajanje postoje oštećenja. Isključite napajanje i odmah iskopčajte kabl.

(Korišćenje baterija)

- Ako tečnost iz baterije dospe u dodir s Vašom kožom ili odećom, odmah isperite obilnom količinom čiste vode.

- Za ovaj aparat koristite samo četiri „AA“ alkalne ili manganske baterije. Nemojte koristiti nijedan drugi tip baterija.
- Prilikom ubacivanja novih baterija dobro proverite položaj polova (oznake „+“ i „-“ na baterijama).
- Odmah zamenite stare baterije novima. Istovremeno zamenite sve četiri baterije.
- Izvadite baterije ako aparat ne nameravate koristiti duže od tri meseca.
- Ne koristite zajedno nove i stare baterije.

Opšte mere opreza

- Zaštitite aparat i manžetnu od snažnih udaraca, vibracija i padova.
- Ne vršite merenja nakon kupanja, uživanja alkohola, pušenja, vežbanja ili jela.
- Nemojte silom savijati manžetnu ili crevo za vazduh.
- Prilikom odvajanja creva za vazduh, povucite utikač za vazduh iz utičnice na aparatu, a ne samo crevo.
- Nemojte naduvavati manžetnu ako Vam nije obmotana oko ruke.
- Manžetnu nemojte prati ili potapati pod vodu.
- Pročitajte i sledite instrukcije iz „Važne informacije o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC)“ poglavlja s tehničkim podacima.
- Za odlaganje aparata i korišćenje dodatne opreme ili delova, pročitajte i sledite instrukcije iz poglavlja „Pravilno odlaganje ovog proizvoda“ s tehničkim podacima.

1. Izgled aparata

Aparat

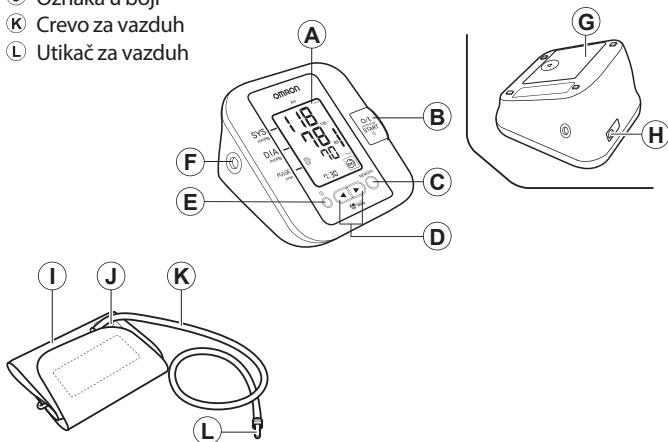
- A** Ekran
- B** Taster O/I START (◊)
- C** Taster za memoriju
- D** Taster za kretanje gore/dole (◄/►)
- E** Taster za podešavanje zvučnog signala i datuma/vremena (⌚)
- F** Utičnica priključka za vazduh
- G** Deo za baterije
- H** Utičnica AC adaptera (dodatna oprema)

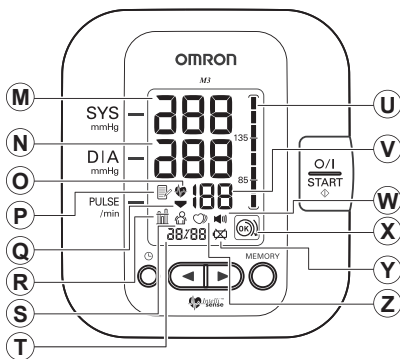
Manžetna

- I** Manžetna (srednje veličine: obim ruke 22-32 cm)
- J** Oznaka u boji
- K** Crevo za vazduh
- L** Utikač za vazduh

Ekran

- M** Sistolni krvni pritisak
- N** Dijastolni krvni pritisak
- O** Simbol otkucaja srca (treptće tokom merenja)
- P** Simbol memorije
- Q** Simbol ispuštanja vazduha
- R** Simbol prosečne vrednosti
- S** Simbol greške zbog pomeranja
- T** Prikaz datuma/vremena
- U** Pokazivač nivoa krvnog pritiska
- V** Prikaz pulsa
- W** Simbol zvučnog signala
- X** Vodič za omotavanje manžetne
- Y** Simbol slabe baterije
- Z** Simbol nepravilnog kucanja srca

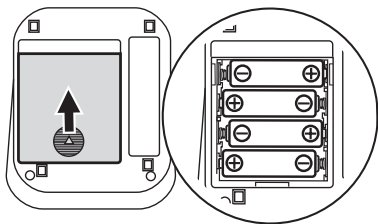




2. Priprema za merenje

2.1 Ubacivanje / zamena baterija

1. Skinite poklopac dela za baterije.
2. Ubacite četiri „AA“ baterije prema šemi označenoj na delu za baterije i zatvorite poklopac.



Napomene:

- Ako se na ekranu pojavi simbol slabe baterije (⚡), isključite aparat i istovremeno zamenite sve četiri baterije.
- Nakon zamene baterija, vrednosti merenja nastavljaju se beležiti u memoriju.

Odlaganje istrošenih baterija potrebno je izvršiti u skladu s državnim propisima o odlaganju baterija.

2.2 Podešavanje zvučnog signala i datuma/ vremena

1. Pritisnite taster ⌚.

2. Podesite zvučni signal.



1) Pritisnite taster ◀ ili ▶ za odabir opcije uključeno (On) ili isključeno (Off).

2) Pritisnite taster ⌚ za potvrdu unosa.



On



Off

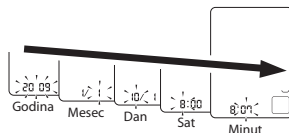
3. Pre prvog merenja, na aparatu podesite tačan datum i vreme.



1) Pritisnite taster ◀ ili ▶ za odabir opcije uključeno (On) ili isključeno (Off).

2) Pritisnite taster ⌚ za potvrdu unosa.

Pojavljuje se sledeća postavka.



4. Pritisnite taster O/I START da sačuvate uneta podešavanja.

Napomene:

- Ako su baterije izvađene duže od 30 sekundi, potrebno je ponovo podesiti datum i vreme.
- Ako datum i vreme nisu podešeni, u toku ili nakon merenja pojavljuje se „-:-“.

3. Korišćenje aparata

3.1 Postavljanje manžetne

Uklonite usku odeću ili čvrsto zavrnete rukave s nadlaktice. Ne obmotavajte manžetnu oko debele odeće.

1. Umetnite **(L)** utikač priključka za vazduh u **(F)** utičnicu vazdušnog priključka.
2. Provucite ruku kroz otvor manžetne.
3. Ispravno položite ruku.

Donja ivica manžetne treba biti **1 do 2 cm** iznad lakta. **(J)** oznaka (**strelica ispod creva**) treba da se nalazi na sredini s unutrašnje strane ruke. ČVRSTO zategnite manžetnu.

Napomene:

- Prilikom merenja na desnoj ruci, crevo za vazduh nalazi se sa strane Vašeg lakta. Pazite da ne oslanjate ruku na crevo za vazduh. --- **(b)**
- Krvni pritisak u desnoj i levoj ruci može se razlikovati, što može dovesti do različitih izmerenih vrednosti pritiska. Omron Vam preporučuje merenje krvnog pritiska uvek na istoj ruci. Ako se vrednosti između dve ruke znatno razlikuju, posavetujte se s lekarom o tome koju ruku da koristite za merenje.

3.2 Kako sedeti na pravilan način

Prilikom merenja trebate biti opušteni i udobno sedeti na prijatnoj sobnoj temperaturi.

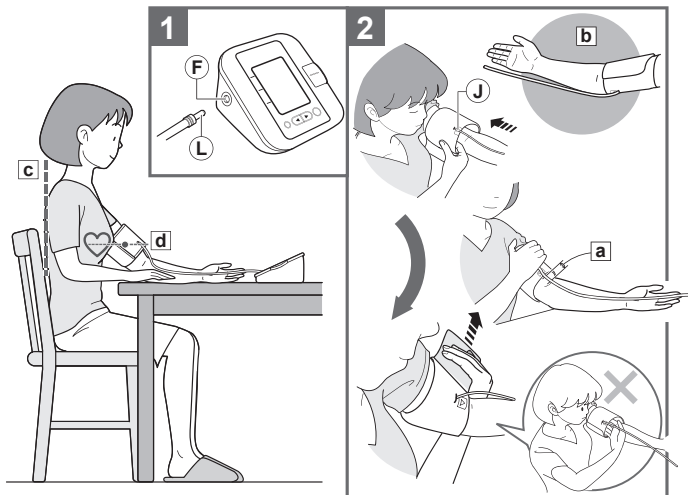
30 minuta pre merenja ne smete jesti, pušiti ili izvoditi fizičke vežbe.

- Sedite na stolicu tako da Vam stopala budu u ravni s podom.
- Sedite uspravno. --- **C**
- Manžetna treba da se nalazi u visini srca. --- **d**

Vodič za obmotavanje manžetne

Ovo je jedinstvena karakteristika aparata koja proverava da li je manžetna ispravno postavljena tokom naduvavanja. Čak i kada je na displeju prikazan simbol  merenje će biti obavljeno.

Napomena: takav rezultat neće biti pouzdan zbog nepravilno postavljene manžetne. Obmotajte manžetnu PRAVILNO oko nadlaktice i ponovite merenje. Kada je na displeju prikazan  simbol, manžetna je pravilno postavljena i dovoljno stegnuta oko nadlaktice, a dobijeni rezultat tačan i pouzdan.



3.3 Postupak merenja

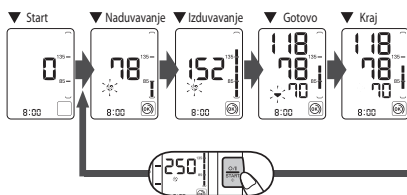
Napomene:

- Za prekid merenja, pritisnite taster O/I START kako biste isključili aparat i ispustili vazduh iz manžetne.
- Budite mirni tokom merenja.

1. Pritisnite taster O/I START.

Manžetna će automatski početi da se naduvava.

Po završetku merenja ogласiće se zvučni signal.



Ako je Vaš sistolni krvni pritisak viši od 220 mmHg

Kada se manžetna počne naduvavati, pritisnite i zadržite taster O/I START sve dok se aparat ne dostigne 30 do 40 mmHg više od Vašeg očekivanog sistolnog krvnog pritiska.

Napomene:

- Aparat se neće naduvavati više od 300 mmHg.
- Nemojte naduvavati aparat više nego što je potrebno.

Napomene:

- Tokom merenja ogласiće se zvučni signal u ritmu kucanja Vašeg srca (ako je podešen na „uključeno“).
- Pričekajte 2-3 minuta pre sledećeg merenja. Vreme čekanja između merenja omogućava arterijama da se vrate u stanje pre merenja.

⚠ Upozorenje:

Samodijagnoza rezultata merenja i samoterapija mogu predstavljati opasnost za pacijenta. Sledite uputstva Vašeg lekara.

2. Skinite manžetnu.

3. Za isključivanje aparata pritisnite taster O/I START.

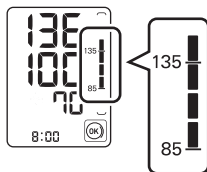
Aparat će automatski zabeležiti vrednost merenja u memoriju.

Aparat će se automatski isključiti nakon pet minuta.

Važno:

- Nedavna istraživanja potvrđuju da se sledeće vrednosti mogu koristiti kao smernice za povišeni krvni pritisak prilikom merenja kod kuće.

Sistolni (gornji) krvni pritisak	Iznad 135 mmHg
Dijastolni (donji) krvni pritisak	Iznad 85 mmHg



Ovaj kriterijum odnosi se na merenja krvnog pritiska kod kuće.

Za kriterijume profesionalnog merenja krvnog pritiska, pogledajte poglavlje 7.

- Vaš aparat ima mogućnost detekcije nepravilnog srčanog ritma. Nepravilni otkucaji srca mogu uticati na rezultate merenja. Algoritam nepravilnog kucanja srca automatski određuje da li je merenje ispravno ili ga je potrebno ponoviti. Ako nepravilan srčani ritam utiče na rezultate merenja, ali je rezultat ipak tačan, rezultat će se prikazati uz simbol nepravilnog kucanja srca (♡). Ako nepravilan srčani ritam poništava validnost merenja, rezultat se neće prikazati. Ako se simbol nepravilnog kucanja srca (♡) prikaže nakon završetka merenja, ponovite merenje. Ako se simbol nepravilnog kucanja srca (♡) učestalo ponavlja, o tome trebate obavestiti lekara.

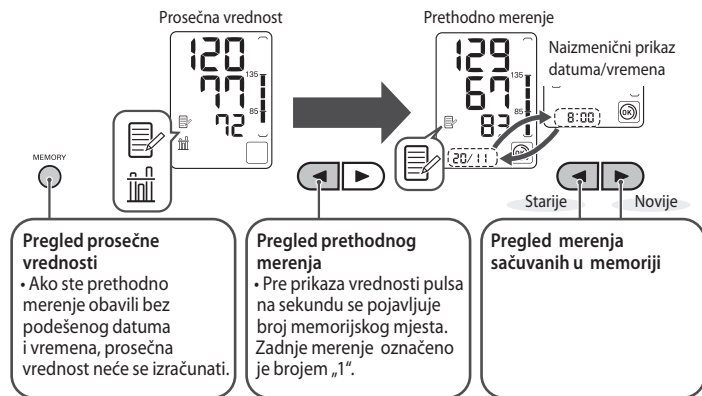


3.4 Korišćenje memorijske funkcije

Aparat za merenje krvnog pritiska automatski memoriše do 60 merenja. Takođe može izračunati prosek merenja na osnovu poslednja tri merenja koja su obavljena unutar 10 minuta. Ako se u memoriji nalaze samo dva merenja za određeno razdoblje, prosek će se izračunati na osnovu ta dva merenja. Ako se u memoriji nalazi samo jedno merenje za određeno razdoblje, prosek će se izračunati na osnovu tog jednog merenja.

Napomene:

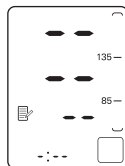
- Ako je memorija puna, aparat će izbrisati najstarija merenja.
- U slučaju merenja bez podešenog datuma i vremena, umesto datuma i vremena prikazuje se „-:-“.



Brisanje svih vrednosti sačuvanih u memoriju

Kada se pojavi simbol memorije (), prvo pritisnite taster za memoriju. Dok držite pritisnutim taster za memoriju, pritisnite i držite 2-3 sekunde taster O/I START.

MEMORY



Napomena:

Sačuvane vrednosti ne možete delimično izbrisati.

4. Rešavanje problema i održavanje

4.1 Ikonice i poruke o greškama

Prikaz grešaka	Uzrok	Rešenje
	Otkriveni su nepravilni ili slabi otkucaji.	Skinite manžetnu. Pričekajte 2-3 minuta i ponovite merenje. Ponovite korake iz poglavlja 3.3. Ako se ova greška i dalje javlja, obratite se lekaru.
	Pomeranje tokom merenja.	Pažljivo pročitajte i ponovite korake u poglavlju 3.3.
	Manžetna nije ispravno postavljena.	Ispravno postavite manžetnu. Pogledajte poglavlje 3.1.
 Trepće	Baterije su slabe.	Baterije je potrebno zameniti novima pre nego što se potpuno isprazne. Pogledajte poglavlje 2.1.
 Svetli	Baterije su prazne.	Baterije je odmah potrebno zameniti novima. Pogledajte poglavlje 2.1.

Prikaz grešaka	Uzrok	Rešenje
EE	Manžetna nije dovoljno naduvana.	Pažljivo pročitajte i ponovite korake navedene u poglavlju 3.3.
E	Pomeranje tokom merenja.	Ponovite merenje. Ostanite mirni i ne govorite tokom merenja. Pogledajte poglavlje 3.3.
	Priključak za vazduh nije spojen.	Čvrsto utisnite utikač za priključak vazduha. Pogledajte poglavlje 3.1.
	Manžetna nije ispravno postavljena.	Ispravno postavite manžetnu. Pogledajte poglavlje 3.1.
	Manžetni smeta odeća.	Odstranite svu odeću koja može smetati manžetni. Pogledajte poglavlje 3.1.
	Manžetna pušta vazduh.	Zamenite manžetnu novom. Pogledajte poglavlje 5.
EEE	Manžetna je ručno naduvana iznad 299 mmHg.	Nemojte naduvavati manžetnu više od 299 mmHg. Pogledajte poglavlje 3.3.
E ₂₅	Greška na aparatu.	Obratite se ovlašćenom servisu.

Napomena:

Simbol nepravilnog kucanja srca () može biti prikazan zajedno sa porukama o grešci.

4.2 Rešavanje problema

Problem	Uzrok	Rešenje
Vrednost merenja izrazito je niska (ili visoka).	Manžetna nije ispravno postavljena.	Ispravno postavite manžetnu. Pogledajte poglavlje 3.1.
	Pomeranje ili razgovor tokom merenja.	Ostanite mirni i ne govorite tokom merenja. Pogledajte poglavlje 3.3.
	Manžetni smeta odeća.	Skinite svu odeću koja može smetati manžetni. Pogledajte poglavlje 3.2.
Pritisak u manžetni ne raste.	Utikač za vazduh nije dobro stavljen u utičnicu na aparatu.	Pobrinite se da utikač dobro postavite. Pogledajte poglavlje 3.1.
	Vazduh curi iz manžetne.	Zamenite manžetnu novom. Pogledajte poglavlje 5.
Manžetna se prebrzo ispumpava.	Manžetna je labava.	Ispravno postavite manžetnu tako da bude čvrsto zategnuta oko ruke. Pogledajte poglavlje 3.1.
Merenje se ne može obaviti ili su vrednosti merenja preniske ili previsoke.	Manžetna nije dovoljno naduvana.	Napumpajte manžetnu tako da bude 30 do 40 mmHg iznad vrednosti prethodnog merenja. Pogledajte poglavlje 3.3.
Prilikom pritiska na tastere ništa se ne događa.	Baterije su prazne.	Prazne baterije zamenite novima. Pogledajte poglavlje 2.1.
	Baterije nisu ispravno postavljene.	Uložite baterije s ispravno okrenutim polovima (+/-). Pogledajte poglavlje 2.1.
Drugi problemi.	• Pritisnite taster O/I START i ponovite merenje. • Ako se problem i dalje javlja, pokušajte zameniti stare baterije novima. Ako problem time nije rešen, obratite se PRIZMINOM servisu.	

4.3 Održavanje

Za zaštitu aparata od oštećenja, sledite dalja uputstva:

- Ne izlažite aparat i manžetnu ekstremnim temperaturama, vlazi ili direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte silom savijati manžetnu ili crevo za vazduh.
- Nemojte naduvavati manžetnu više od 299 mmHg.
- Nemojte rastavljati aparat.
- Zaštitite aparat od snažnih udaraca ili vibracija (npr. od pada na pod).
- Za čišćenje ne koristite agresivne tečnosti. Čistiti mekom, suvom krpom.
- Za čišćenje manžetne koristite meku, vlažnu krpu sa malo blagog deterdženta.
- Manžetnu nemojte prati ili potapati pod vodu.
- Za čišćenje manžetne ne koristite benzin, razređivače ili sl.



- Nemojte samostalno izvoditi popravke bilo kakve vrste. Ukoliko se pojavi kvar, obratite se ovlašćenom PRIZMINOM servisu na adrese koje su navedene na uputstvu za rukovanje.

Baždarenje i servis

- Tačnost ovog aparata pažljivo je ispitana i aparat je namenjen za dugotrajnu upotrebu.
- Preporučuje pregled aparata svake dve godine kako bi se osiguralo ispravno funkcionisanje i tačnost merenja. Obratite se PRIZMINOM servisu na adrese koje su navedene na uputstvu za rukovanje.

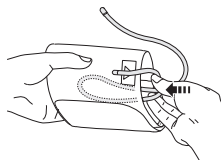
4.4 Odlaganje

Kada nije u upotrebi, aparat odložite u kutiju.

1. Izvucite crevo za vazduh iz priključka na aparatu.
2. Crevo za vazduh lagano savijte u manžetnu.

Napomena:

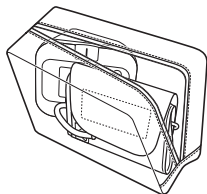
Nemojte prejako savijati crevo za vazduh.



3. Odložite manžetnu i aparat u torbicu za čuvanje.

Ne odlažite aparat u torbicu za čuvanje u sledećim situacijama:

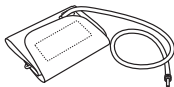
- Ako je aparat mokar.
- Na mesta izložena veoma visokim ili niskim temperaturama, vlazi, direktnoj sunčevoj svetlosti, prašini ili korozivnim parama.
- Na mesta izložena vibracijama, udarcima ili pod nagibom.



5. Opcionalna dodatna oprema

Manžetna srednje veličine

Obim ruke 22-32 cm



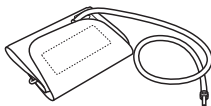
CM2-9513256-6

(Model: HEM-CR24)

CM1-9997578-9

Velika manžetna

Obim ruke 32-42 cm

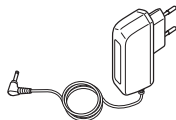


CL2-9513255-8

(Model: HEM-CL24)

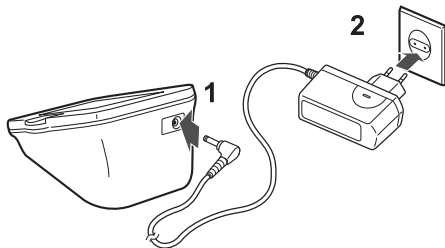
CL1-9996760-3

PSMA06



Upotreba AC adaptera

1. Ukopčajte utikač AC adaptera u utičnicu sa zadnje strane aparata
2. Ukopčajte AC adapter u utičnicu na zidu.



Po završetku korišćenja AC adaptera, prvo iskopčajte AC adapter iz struje, a zatim iskopčajte utikač iz aparata.

6. Tehnički podaci

Opis proizvoda	Automatski digitalni aparat za merenje krvnog pritiska na nadlaktici ruke
Model	OMRON M3 (HEM-7200-E/HEM-7200-E8)
Ekran	Digitalni LCD
Način merenja	Oscilometrijska metoda
Raspon merenja	Pritisak: 0 mmHg do 299 mmHg Puls: 40 do 180/min.
Tačnost	Pritisak : ± 3 mmHg Puls: $\pm 5\%$ prikazanog merenja
Naduvavanje	„Fuzzy logic“ tehnologija kojom upravlja električna pumpa
Ispuštanje vazduha	Ventil za automatsko ispuštanje
Memorija	60 merenja s datumom i vremenom
Napajanje	DC6V --- 4W
Izvor napajanja	4 „AA“ baterije od 1,5V ili AC/ DC adapter (AC100-240V 50/60Hz 0.12A)
Životni vek baterija	Kapacitet novih alkalnih baterija je otprilike 1.500 merenja
Primenjeni deo	 = tip B
Zaštita od električnog udara	ME oprema sa internim napajanjem (kada se koriste samo baterije)  = ME oprema II kategorije (AC adapter)
Radna temperatura / vlaga	+10°C do +40°C / maksimalno: 30 do 90% RV
Temperatura čuvanja / Vlažnost	- 20°C do +60°C / maksimalno: 10 do 95% RV / 700-1060 hPa
Težina tela aparata	oko 340 g bez baterija
Težina manžetne	oko 120 g
Spoljne dimenzije	123 (širina) mm × 85 (visina) mm × 141 (dužina) mm
Dimenzije manžetne	Približno 146 mm × 446 mm (manžetna srednje veličine: obim ruke 22-32 cm)
Materijal manžetne	Najlon i poliester
Sadržaj pakovanja	Aparat, manžetna, uputstvo za korišćenje, torbica za čuvanje, komplet baterija, garantni list, dnevnik merenja

Napomena:

Podložno tehničkim izmenama bez prethodne najave.

CE 0197

- Ovaj aparat ispunjava odredbe Direktive EC 93/42/EEC (Medicinski uređaji).
- Ovaj aparat za merenje krvnog pritiska izrađen je prema Evropskom standardu EN1060, Neinvazivni sfigmomanometri 1. deo: Opšti zahtevi i 3. Deo Dodatni zahtevi za elektromehaničke sisteme za merenje krvnog pritiska.
- Ovaj OMRON proizvod izrađen je u saglasnosti sa strogim sistemom kvaliteta firme OMRON Healthcare Co. Ltd., Japan. Glavni sastavni deo OMRON aparata za pritisak, senzor pritiska, proizveden je u Japanu.

Proizvođač	OMRON HEALTHCARE CO., LTD. 24, Yamanouchi Yamanoshitacho, Ukyoku, Kyoto, 615-0084 Japan	
EU-zastupnik	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Kruisweg 577, 2132NA Hoofddorp, The Netherlands, www.omron-healthcare.com	
Proizvodni pogon	OMRON Dalian Co., Ltd. Economic & Technical Development zone, Dalian 116600, China	
Predstavnici	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes MK 15 0DG, United Kingdom	
	OMRON Medizintechnik Handelsgesellschaft m.b.H. Windeckstraße 81a D-68163 Mannheim, Germany; www.omron-medizintechnik.de	
	OMRON SANTÉ FRANCE, 14, rue de Lisbonne, F-93561 Rosny-sous-Bois Cedex, France	
Predstavnik za Srbiju	PRIZMA, Kragujevac, Kumanovska 8, 34000 Kragujevac, Srbija, www.prizma.co.rs	

Važne informacije o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC)

Uz povećanje broja elektronskih uređaja kao što su PC računari i mobilni telefoni, korišćeni medicinski uređaji mogu biti izloženi elektromagnetskim smetnjama koje potiču od drugih uređaja.

Elektromagnetske smetnje mogu rezultirati neispravnim radom medicinskog uređaja i stvoriti potencijalno opasnu situaciju. Medicinski uređaji takođe ne smeju ometati rad drugih uređaja.

Kako bi se regulisali zahtevi za EMC (elektromagnetsku kompatibilnost) s ciljem sprečavanja opasnih situacija vezanih uz proizvod, vrši se implementiranje norme EN60601-1-2:2007. Ovim normativnim dokumentom definisani su nivoi otpornosti na elektromagnetske smetnje, kao i maksimalni nivoi elektromagnetskih emisija za medicinske uređaje.

Ovaj medicinski uređaj proizvođača OMRON Healthcare proizveden je skladu s zahtevima standarda EN 60601-1-2:2007 i u pogledu otpornosti i u pogledu emisija.

Pored toga, potrebno je uvažiti posebne mere opreza:

- Nemojte u blizini medicinskog uređaja koristiti mobilne telefone ili druge uređaje koji emituju jaka električna ili elektromagnetska polja. To može dovesti do neispravnog rada medicinskog uređaja i stvaranja potencijalno opasne situacije. Preporuka je da se zadrži udaljenost od najmanje 7 m. Ako je udaljenost manja, proverite ispravnost rada uređaja.

Obimnija dokumentacija o usklađenosti s normom EN 60601-1-2:2007 dostupna je na adresi OMRON Healthcare Europe, navedenoj u ovom uputstvu. Dokumentacija je takođe dostupna i na adresi www.omron-healthcare.com.

***Pravilno odlaganje na otpad ovog proizvoda
(Električni i elektronski otpad)***

Ova oznaka na nekom proizvodu ili njegovoj literaturi, označava da on ne bi trebao da se odlaže zajedno sa običnim kućnim otpadom, na kraju svog radnog veka. Da bi sprečili eventualnu štetu po okolinu ili ljudsko zdravlje, molimo da ga odvojite od ostalih vrsta otpada, da bi mogao da se reciklira radi ponovnog korišćenja kao materijalni resurs.

Kućni korisnici bi trebalo da kontaktiraju lokalnu vladinu kancelariju, za detalje gde i kako mogu odložiti ovaj proizvod radi bezbednog recikliranja.

Poslovni korisnici trebaju da kontaktiraju svog dobavljača i provere uslove i obaveze iz ugovora o kupovini. Ovaj proizvod ne bi trebalo da se meša sa ostalim vrstama komercijalnog otpada.

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu opasnu supstancu.

7. Korisne informacije o krvnom pritisku

Šta je krvni pritisak?

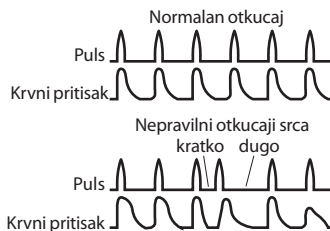
Krvni pritisak je vrednost sile kojom krv prilikom protoka deluje na zidove arterija. Pritisak arterijske krvi neprestano se menja tokom srčanog ciklusa.

Najviši pritisak tokom ciklusa naziva se sistolni krvni pritisak, a najniži dijastolni krvni pritisak.

Obe vrednosti, potrebne su lekaru kako bi ocenio nivo krvnog pritiska pacijenta.

Šta je nepravilan srčani ritam?

Nepravilan srčani ritam je kucanje u ritmu koji za više od 25% odstupa od prosečnog ritma kucanja srca, a otkriva se tokom merenja sistolnog i dijastolnog krvnog pritiska. Ako se simbol nepravilnog kucanja srca () učestalo ponavlja, o tome trebate obavestiti lekara.



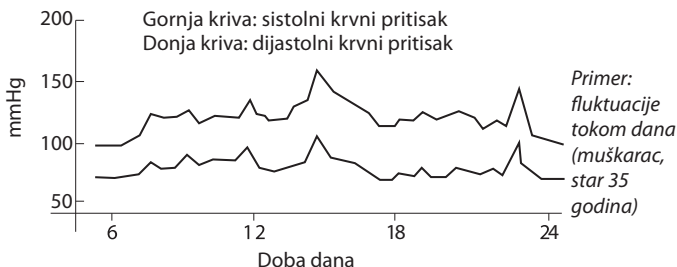
Šta je aritmija?

Aritmija je nepravilan srčani ritam kao posledica poremećaja u bio-električnom sistemu koji pokreće srce. Tipični simptomi su preskakanje otkucaja, preuranjena kontrakcija srčanog mišića, abnormalno ubrzani (tahikardija) ili usporeni otkucaji (bradikardija).

Zašto je dobro meriti krvni pritisak kod kuće?

Mnogi činioci, poput fizičke aktivnosti, anksioznosti ili doba dana mogu utjecati na Vaš krvni pritisak. Za tačnu dijagnozu možda neće biti dovoljno jedno merenje. Stoga, kako bi se dobili tačni pokazatelji promena u krvnom pritisku, najbolje ga je meriti svaki

dan u isto vreme. Krvni pritisak obično je nizak ujutro, a raste tokom poslepodneva i večeri. Niži je u letnim mesecima, a viši u zimskim.



Klasifikacija vrednosti krvnog pritiska prema Svetskoj zdravstvenoj organizaciji

Svetska zdravstvena organizacija (WHO) i Međunarodno društvo za hipertenziju (ISH) razvili su Klasifikaciju vrednosti krvnog pritiska prikazanu na slici. Ova klasifikacija zasnovana je na vrednostima krvnog pritiska izmerenog u sedećem položaju, na pacijentima u ambulantnim odeljenima bolnica.

Napomena:

Ne postoji opšte prihvaćena definicija hipotenzije. Ipak, osobe kojima je sistolni krvni pritisak niži od 100 mmHg smatraju se hipotenzivnima.

